

**Dr. Nader Riad Writes:**

### **Industrial System starts and ends with the employee's Production**

There is no conflict or paradox in modern industrial system that the human capital whose main component is the work of the worker, the craftsman, the engineer and the manager, it is the most important and dominant element, upon which an organization's ambitions depend to achieve its goals and further to invest the success to achieve more success. Thus, the utmost goal of the industrial organization is to foster human development of its human capital in order to realize the top stages of human system levels to achieve future objectives of the organization.

The summary of this issue is to say that the ascent and raise of industrial organization goes hand in hand with the ascent of technical and creational standard as well as the disciplinary one for all association members without disregard of what accompanies that in respect of achieving the individual's ambitions in income increase and its return on the family, children and the surrounding society.

There are many economic indicators circulated by the industrial organization as an entry to measure its economic development from one year to another, including: Annual production increase rate – inventory turnover per year – working capital value and its turnover per year – the average of employee production development from year to year – productivity of the pound/ in payments and comparing that to the previous years – research and development budget value and to what extent it is sufficient to achieve future ambitions – development of assets and ownership rights as well as competitive

capacity needs from finance in an integration to their tools in the local market, as well as export track to global market and what this needs including fulfillment of quality and price competition system as well as after sale services for outer markets and all are matters that are considered a common divisor, where industry men are surrounding them without any boredom in their common meetings.

What concerns us in that position is research for the most important element that's needed to rule industrial system development, that is, working for raising employee productivity throughout providing all what's needed to that in respect of abilities, accordingly, income increase ability is achieved to the employee in which it's financed from the return of his productivity, the matter that is reflected upon the association in increase of its productivity and market share from the market, what achieves the consistency of favors currently, directly and continually between both the favor of employee and that of the association, achieving not only the materialistic bond, but also the abstract bond whose component is loyalty and belonging to the association, where the employee feels that he is a principle partner in the success of the association.

If we were to know as managers and leaders to the industrial system, each at a time in his association, that the employee's ambitions motivate him to increase his income annually, and the management was knowing that in preserving this highly trained and high technical employment lies a guarantee for the continuity of the association's success and fixing it in the market as well as a motivation to the increase of its market share, what it shall do to preserve that employment without breach of the equation of preserving cost elements? From where it can provide the continuous increase in income without breach of the economic system?.. The answer to this lies in the individual productivity

increase by providing productivity increase tools without being extravagant in employee numbers increase.

For example, in the field of the raise of productive capacity by using a higher degree of automatic machinery, it's the other face of the ideal form of productivity increase and business impact regulation, that is, transformation of welding processes to a system that's ruled by automated control components in respect of elements of welding robot which uses a higher degree of intelligence and artificial safe control, in this frame, the matter would demand the gradual raise of the technical employee skills and abilities to be equal to the European employee, after being qualified to income increase year by year and deserving it, and finance of that comes from the container of his productivity increase.

What remains is to point to a matter of importance, that is, the industrial organization should choose between two basic strategies: whether the manual labor with its limited productivity, reduced payment and track to production increase throughout employment increase without any increase in productivity in consider that the increase in individual numbers consumes the difference in the production increase, or builds the other strategy represented in the gradual and continuous ownership of modern technologies at the aim of employee productivity increase and raise of his technical standard, by which the association is promoted by the measure of productivity increase which would promote in each stage along with other indicators including raise of productivity of pound / payment or pound/income – working capital turnover increase throughout the year – increase of goods stock turnover including materials and products throughout the year – finding a surplus to finance researches, development and finding new products and updated marketing methods, what raises the marketing share of the association.

From what's preceded, we can conclude that the industrial organization success system starts from working for individual productivity increase with what this concept constitutes of economic and technical inputs and outputs and ends with it as well.

**\* President of the Confederation of Egyptian European Business Associations (CEEBA)**

## **Erfolg der Industrie hängt von der Produktivität der Arbeitskräfte ab**

Es steht außer Frage, dass im modernen industriellen System das Humankapital, also die Arbeiter, Vorarbeiter, Ingenieure und Direktoren, den entscheidenden Faktor für das Erreichen der Ziele eines Unternehmens und für seine Fähigkeit, von seinen Erfolgen weiter zu profitieren, darstellt. Daher gilt die nachhaltige Förderung des Humankapitals als das höchste Ziel jedes Unternehmens, das seine Zukunft absichern will.

Kurz gesagt, die Entwicklung eines Unternehmens ist mit der Förderung ihrer Mitarbeiter im Hinblick auf ihre fachlichen Fertigkeiten und Kenntnisse, ihre Kreativität, ihre Diszipliniiertheit und ihr Einkommen eng verbunden .

Es gibt mehrere wirtschaftliche Indikatoren, an denen sich die Entwicklung eines Unternehmens messen lässt. Zu ihnen gehören unter anderem der jährliche Produktivitätszuwachs eines Unternehmens, die jährliche Lager- und Kapitalumschlagshäufigkeit, der durchschnittliche Anstieg in Bezug auf die Produktivität der einzelnen Arbeiter, die Kaufkraft des ägyptischen Pfunds und die Lohnerhöhungen der Arbeiter im Vergleich zu den vorigen Jahren, die Höhe des für Forschung bereitgestellte Budgets, der Schutz des geistigen Eigentums, die Verfügung über finanzielle Mittel zur Steigerung der eigenen Wettbewerbsfähigkeit, zur Ausweitung der Anteile an einheimischen Märkten und zur Erschließung neuer Märkte im Ausland und schließlich die Entwicklung eines effektiven Qualitätsmanagementsystems sowie eines modernen After-Sales-Managements. Über die Relevanz dieser Indikatoren herrscht unter Industriellen Einigkeit, so dass sie in ihren Treffen ständig und unermüdet darüber sprechen

Was für uns an dieser Stelle relevant ist, zu betonen, dass die Steigerung der Produktivität der Arbeiter die wichtigste Grundlage für die Förderung der Industrie

darstellt. Das lässt sich durch die Bereitstellung aller erforderlichen Produktionsmittel verwirklichen. Durch den erwarteten Produktivitätszuwachs und die damit verbundene Erhöhung der Marktanteile des jeweiligen Unternehmens wird es gleichzeitig den Arbeitern gelingen, bessere Gehälter bzw. Löhne zu bekommen. Damit werden die Interessen des Unternehmens und die der Arbeiter miteinander direkt und dauernd verknüpft. Auf der Basis gemeinsamer Interessen werden aber auch nicht nur eine Bindung der Mitarbeiter im materiellen Sinne, sondern auch in einem immateriellen Sinne stattfinden. Sie werden sich als wichtiger Partner in jedem Erfolg seines Unternehmens fühlen und Gefühle der Loyalität und Zugehörigkeit ihm gegenüber entwickeln.

Wir, als Industrielle, die Führungspositionen in der Industrie bekleiden bzw. bekleidet haben, wissen, dass die Arbeiter erwarten, dass ihre Löhne jedes Jahr erhöht werden. Wir wissen auch, dass die Erhaltung fähiger Arbeitskräfte und die Verwendung moderner Technologie der Garant für den Erfolg und den Fortbestand unserer Betriebe und die Erhöhung ihrer Marktanteile sind.

Was können die Industriebetrieben tun, um ihre Arbeitskräfte zu erhalten und gleichzeitig die Produktionskosten in Grenzen zu halten? Wie können die Industriebetriebe die Löhne der Arbeiter ständig erhöhen und sie materiell zufrieden zu stellen, ohne sich finanziell zu belasten? Um diese Ziele zu erreichen, müssen die Betriebe die Produktivität ihrer Arbeiter fördern und zwar durch die Einführung moderner Produktionsmittel und –methoden und ohne überflüssige Arbeitskräfte zu beschäftigen.

Die Erhöhung der Produktivität durch die Automatisierung ist beispielsweise ein Mittel zur Förderung der Produktivität und zur Regelung der Arbeit. So können Schweißarbeiten in Phasen eingeteilt und durch Roboter durchgeführt werden, weil Roboter die benötigte künstliche Intelligenz besitzen und Schweißarbeiten auf eine sichere Art und Weise verrichten können. Dies erfordert natürlich, dass die technischen Fähigkeiten und Fertigkeiten der Arbeitskräfte schrittweise verbessert

werden, damit sie mit den modernen Maschinen umgehen. Somit werden die Arbeiter, die jetzt über bessere Qualifikationen verfügen, die jährliche Lohnerhöhung verdienen, die wiederum durch die gestiegene Produktivität finanziert werden kann.

Es bleibt zu erwähnen, dass Industriebetriebe zwischen zwei Strategien wählen müssen: Die erste Strategie besteht in der Verwendung der herkömmlichen Techniken des Handwerks im Produktionsprozess sowie in der Steigerung der Produktivität durch die Erhöhung der Zahl der Arbeiter, was zur Folge hat, dass die Gewinne, die solche Betriebe erzielen, nicht höher werden können, weil die Erhöhung der Produktion auch die Erhöhung der Zahl der Arbeiter die Zunahme in den Gewinnen verschlingt. Der anderen Strategie liegt die allmähliche und ständige Einsetzung moderner Technologien und Produktionsmittel und die die Verbesserung der technischen Fähigkeiten der Arbeitskräfte zwecks der Erhöhung der eigenen Produktivität zugrunde. Betriebe, die die letztere Strategie verfolgen, können sich entwickeln und die Produktivität ihrer Arbeiter steigern, was wiederum die anderen Indikatoren der Produktivität in diesen Betrieben verbessert. Beispielsweise können dadurch die Kaufkraft des ägyptischen Pfundes, die Arbeitslöhne, den Kapital- und Lagerumschlagshäufigkeit und die Produktivität der Arbeit erhöht werden. Außerdem können die Industriebetriebe Überschüsse erzielen, die sie in die Forschung und die Entwicklung ihrer Arbeitstechniken sowie ihrer Produkte investieren. Sie können zudem neue Produkte herstellen und neue Vermarktungsmethoden entwickeln. Dies kann wiederum dazu führen, dass sie ihre Marktanteile erhöhen .

Aus dem oben Gesagten lässt sich feststellen, dass der Erfolg eines industriellen Unternehmens von der Verbesserung der Produktivität ihrer einzelnen Mitarbeiter einschließlich aller damit verbundenen fachlichen und ökonomischen Faktoren abhängt.